

An das Meldeamt der Gemeinde
Eppan an der Weinstraße

All'Ufficio anagrafe del comune di
Appiano sulla Strada del Vino

**Antrag auf Aktualisierung des Führerscheins
und/oder der Kraftfahrzeugscheine**

**Richiesta di aggiornamento della patente
e/o dei documenti di circolazione**

DER/DIE UNTERFERTIGTE

IL/LA SOTTOSCRITTO/A

Zuname/Cognome _____

Vorname/Nome _____

Geburtsort
Luogo di nascita _____

Staatsbürgerschaft
Cittadinanza _____

in Folge der von der Gemeinde beschlossenen
toponomastischen Änderung seiner/ihrer
Wohnsitzadresse

Geburtsdatum
Data di nascita _____

Geschlecht M W
Sesso M F

Steuernummer
Codice fiscale _____

in seguito alla variazione toponomastica
dell'indirizzo di residenza deliberata dal Comune

beantragt er/sie

chiede

die Aktualisierung folgender Dokumente:

l'aggiornamento dei seguenti documenti:

Führerschein Klasse / Patente tipo: _____

Nummer/Numero: _____ ausgestellt am/data di rilascio: _____

ausstellende Behörde/Organo di rilascio: _____ Prov. _____

Kennzeichen der in Italien als Inhaber/
Teileigentümer, Nutznießer/Mieter zugelassenen
Fahrzeuge

Targhe veicoli immatricolati in Italia in qualità di
proprietario/comproprietario,
usufruttuario/locatario

Fahrzeuge/Autoveicoli

Anhänger/Rimorchi

Kraftfahrräder/Motoveicoli

Kleinkraftfahräder/Ciclomotori

Alle diese Erklärung betreffenden Mitteilungen
sind an folgende Adresse zu senden:

Tutte le comunicazioni inerenti la presente
dichiarazione dovranno essere inviate al seguente
recapito:

Gemeinde/Comune _____ Prov. _____

Straße, Platz / _____ Hausnr./
Via, Piazza _____ N. civico _____

Tel. _____ Handy/Cellulare _____

Fax _____ (zertif.) E-Mail/e-mail, PEC _____

Information gemäß EU-Verordnung 2016/679

Privacy: Er/sie erklärt, in das Informationsschreiben gemäß
Art. 12, 13 und 14 der Verordnung 2016/679 vom 27. April
2016 Einsicht genommen zu haben.

Zutreffendes ankreuzen:

auf der Webseite der Gemeinde unter
www.eppan.eu/datenschutz

auf Papierunterlage beim Meldeamt

Informativa ai sensi del Regolamento UE 2016/679:

Privacy: Dichiaro di aver preso visione delle informazioni di
cui agli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679
d.d. 27 aprile 2016 (GDPR).

Barrare la casella relativa alla voce d'interesse:

sul sito www.appiano.eu/privacy

su supporto cartaceo, presso l'Ufficio Anagrafe

Unterschrift des Antragstellers/Firma del
richiedente

Datum/Data _____

Bei Minderjährigen bedarf es auch der Unterschrift eines Erziehungsberechtigten.
Nel caso la domanda venga compilata da un soggetto minorenne, serve anche l'apposizione della
firma di una persona esercitante la potestà.

(Vor- und Zuname/Nome e Cognome)

(Unterschrift/firma)

Hinweise für die Antragseinreichung

Der ausgefüllte Vordruck ist beim Meldeamt der Gemeinde einzureichen. Der Antrag ist vom Antragsteller in Anwesenheit des zuständigen Beamten zu unterschreiben oder er kann zusammen mit einer nicht beglaubigten Kopie eines Personalausweises des Antragstellers persönlich, mit Post oder per Fax übermittelt werden.

Die digitale Antragstellung ist unter einer der folgenden Bedingungen zulässig:

- a) dass die Erklärung mit digitaler Signatur unterschrieben wurde;
- b) dass die Person, die sie unterzeichnet hat, von dem EDV-System über die Verwendung der elektronischen Personalausweises, der Bürgerkarte oder anderer Instrumente, womit die Identität der Person die die Erklärung abgibt, festgestellt werden kann, erfasst ist;
- c) dass die Erklärung über das zertifizierte Postfach der Person, die die Erklärung abgibt an eppan.appiano@legalmail.it verschickt wird,
- d) dass eine Abschrift der Erklärung mit der eigenhändigen Unterschrift gescannt und mit der Ablichtung eines Personalausweises über einfache E-Mail an buergerdienste@eppan.eu verschickt wird.

Modalità di presentazione

Il presente modulo debitamente compilato dovrà essere presentato all'Ufficio Anagrafe del Comune. La domanda dev'essere sottoscritta dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero sottoscritta e presentata personalmente, tramite posta oppure fax, unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore.

L'inoltro in forma digitale è consentito ad una delle seguenti condizioni:

- a) che la dichiarazione sia sottoscritta con firma digitale;
- b) che l'autore si sia identificato tramite il sistema informatico con l'uso della carta d'identità elettronica, della carta nazionale dei servizi, o comunque con strumenti che consentano l'individuazione del soggetto effettuante la dichiarazione;
- c) che la dichiarazione sia trasmessa attraverso la casella di posta elettronica certificata del richiedente all'indirizzo eppan.appiano@legalmail.it;
- d) che la copia della dichiarazione recante la firma autografa del richiedente sia acquisita mediante scanner e trasmessa unitamente alla copia fotostatica del documento di identità tramite posta elettronica semplice a servizi.al.cittadino@appiano.eu.